

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

ДИССЕРТАЦИОННОГО СОВЕТА Д 212.354.09

НА БАЗЕ ФЕДЕРАЛЬНОГО ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТНОГО
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО УЧРЕЖДЕНИЯ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ», МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО
ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ, ПО ДИССЕРТАЦИИ НА
СОИСКАНИЕ УЧЕНОЙ СТЕПЕНИ КАНДИДАТА НАУК

аттестационное дело № _____

решение диссертационного совета от 18 декабря 2020 г. № 4/87
о присуждении **Остяковой Галине Алексеевне**, гражданке Российской
Федерации, ученой степени кандидата филологических наук.

Заседание диссертационного совета проводилось в соответствии с
Приказом Минобрнауки России № 734 от 22 июня 2020 г. и Письмом
Минобрнауки России МН-3/3452 от 17.07.2020 г.

Диссертация «Структурные и функциональные характеристики
концепта «Вежливость» (на материале русского и французского языков)» по
специальности 10.02.19 – Теория языка принята к защите 28 сентября 2020 г.,
протокол № 2/87, диссертационным советом Д 212.354.09 на базе
Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения
высшего образования «Санкт-Петербургский государственный
экономический университет», Министерство науки и высшего образования
РФ, 191023, Санкт-Петербург, Садовая, д. 21, приказ № 18/нк от 14 января
2013 года.

Остякова Галина Алексеевна, 1952 года рождения, в 1975 году
окончила Тюменский государственный университет по специальности
«Французский и немецкий языки» с присвоением квалификации «Учитель
французского и немецкого языков средней школы».

В настоящее время Остякова Галина Алексеевна работает в
должности преподавателя кафедры иностранных языков Военной академии
материально-технического обеспечения имени генерала А.В. Хрулева,

Министерство науки и высшего образования РФ, Санкт-Петербург, наб. Макарова, 8.

Диссертация выполнена в ФГБОУ ВО «Санкт-Петербургский государственный экономический университет», Министерство науки и высшего образования РФ, на кафедре теории языка и переводоведения (с 01.09.2020 – кафедра теории и практики английского языка и перевода).

Научный руководитель – доктор филологических наук, профессор, Руберт Ирина Борисовна, профессор кафедры теории и практики английского языка и перевода ФГБОУ ВО «Санкт-Петербургский государственный экономический университет».

Официальные оппоненты:

1. Шумков Андрей Арнольдович, доктор филологических наук (10.02.19), доцент, Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования «Санкт-Петербургский государственный электротехнический университет «ЛЭТИ» им. В.И. Ульянова (Ленина)», заведующий кафедрой иностранных языков (г. Санкт-Петербург);

2. Росянова Татьяна Сергеевна, доктор филологических наук (10.02.04), Частное образовательное учреждение высшего образования «Русская христианская гуманитарная академия (РХГА)», доцент кафедры зарубежной филологии и лингводидактики (г. Санкт-Петербург).

Официальные оппоненты дали положительные заключения.

Ведущая организация – Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Курганский государственный университет», кафедра «Зарубежная филология, лингвистика и преподавание иностранных языков» в своем положительном отзыве, составленном профессором кафедры зарубежной филологии, лингвистики и преподавания иностранных языков Гуманитарного института ФГБОУ ВО «Курганский государственный университет», доктором филологических наук Бочеговой Натальей Николаевной (10.02.04 –

Германские языки) и утвержденном проректором по научной работе и стратегическому развитию ФГБОУ ВО «Курганский государственный университет» д.э.н., проф. Мальцевой Г.И., отмечает, что по своей актуальности, научному уровню, объему выполненных исследований, новизне результатов и их значимости для теории и практики работа удовлетворяет требованиям, предъявляемым к диссертациям на соискание ученой степени кандидата наук.

Достоверность результатов исследования обеспечивается обращением к фундаментальным теоретическим источникам, репрезентативностью проанализированного материала, применением современных методов лингвистического анализа, соответствующих цели и задачам диссертации, а также результатами психолингвистического эксперимента. Работа снабжена приложениями, иллюстрирующими результаты и выводы проведенного исследования, что также подтверждает их обоснованность и достоверность.

Научная новизна работы состоит в комплексном подходе к исследованию коммуникативного концепта *вежливость / politesse* с точки зрения содержательного наполнения концепта и его функциональных характеристик, выявленных на основе анализа репрезентаций концепта в художественных текстах и интернет коммуникации, а также данных ассоциативного эксперимента.

Теоретическая значимость работы обусловлена тем, что полученные в ходе исследования результаты многоаспектного изучения концепта *вежливость / politesse* вносят существенный вклад в дальнейшую разработку теоретических основ лингвоконцептологии, межкультурной коммуникации и лингвистической теории вежливости.

Практическая значимость диссертации состоит в возможности использования ее результатов в практике межкультурной коммуникации. Результаты проведенного исследования могут использоваться при подготовке лекционных и семинарских курсов по лингвокультурологии, лингвоконцептологии, лингвистики текста и межкультурной коммуникации.

Диссертация Остяковой Галины Алексеевны соответствует требованиям Положения о присуждении ученых степеней, утвержденного Постановлением Правительства Российской Федерации от 24 сентября 2013 г., № 842, а ее автор – Остякова Галина Алексеевна заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка

По теме диссертации соискатель имеет 27 опубликованных работ общим объемом 8,8 п.л. (авторский вклад 8,8 п.л.), включая 3 статьи в изданиях, рекомендованных ВАК Минобрнауки Российской Федерации и три статьи во французском издании.

Наиболее значимые работы по теме диссертации:

1. Остякова Г. А. Концепт «вежливость» в русской и французской лингвокультурах // Вестник ИНЖЭКОНА. Серия «Гуманитарные науки». - 2010. - Выпуск 4 (39). - С. 200 - 207. 0.5 п.л.

2. Остякова Г. А. Некоторые аспекты концепта «вежливость» в русской и французской лингвокультурах // Вестник ИНЖЭКОНА. Серия «Гуманитарные науки». - 2012. - Выпуск 6 (41). - С. 280 - 286. 0.5 п.л.

3. Остякова Г. А. Стратегии вежливости в идиолекте А.П. Чехова и Ги де Мопассана // Грамота. 2015. - Выпуск № 12. Ч. 3. – С. 142-145. 0.4 п.л.

4. Остякова Г.А. К вопросу о семантике // Вестник ИНЖЭКОНА. Серия «Гуманитарные науки». - 2008. - Выпуск 4 (23). - С. 265 - 268. 0.3 п.л.

5. Остякова Г.А. Межкультурная коммуникация как компонент концепта «вежливость» // Материалы межрегиональной научно-методической конференции «Организация образовательного процесса в современных условиях». - Череповец, 2011. - С. 197 - 202. 0.3 п.л.

6. Остякова Г.А. Этикет как составляющая концепта «вежливость» в деловом языке // Материалы LX Международной филологической конференции (17- 18 марта 2011г.) Вып. 5: Секция делового иностранного языка. Факультет филологии и искусств СПбГУ. - СПб, 2011. С. - 73 - 75. 0.2 п.л.

7. Остякова Г.А. Значение аутентичной художественной литературы при обучении французскому речевому этикету // Отечественные традиции гуманитарного знания: история и современность. Материалы VI научно-практической конференции. СПб, 2010. - С. 315-317. 0.2 п. л.

8. Остякова Г.А. Речевые формулы концепта «вежливость» во французской и русской лингвокультурах (на основе произведений А.П.Чехова и Ги де Мопассана) // Язык и общество: проблемы, поиски, решения. Научная сессия «XIII Невские чтения» / «Коммуникация в условиях глобальной информатизации». СПб: издательство Невского института языка и культуры, 2011. - С. 164 - 167. 0.3 п.л.

9. Остякова Г.А. Этикет как составляющая концепта «вежливость» // Инновационные методы обеспечения уровневого образования в университете. Материалы учебно- методической конференции профессорско-преподавательского состава Инжэкона. - СПб, 2011. - С. 246 -247. 0.1. п.л.

10. Ostyakova G. «Guy de Maupassant et A. Tchekov: le concept de politesse» // XXXII colloque international d'Albi languages et signification / Université de Toulouse II- Le Mirail, 2011. - P. 389 - 393. 0.3 п. л.

11. Остякова Г. А. Речевой аспект концепта «вежливость»: монография / под ред. А.И. Клишина. - СПб.: СПбГИЭУ, 2011. - С. 52 - 71. 1.2 п.л.

12. Остякова Г.А. Особенности русского и французского речевого этикета // Отечественные традиции гуманитарного сознания: история и современность. Материалы VIII научно-практической конференции. СПбГИЭУ, 2011. - С. 279 - 281. 0.2 п. л.

13. Остякова Г.А. Дистанция власти в речевом этикете // Материалы IXX Международной конференции. Сборник науч. трудов. СПб, 2012. - С. 511-513. 0.2 п. л.

14. Остякова Г.А. Речевые формулы вежливости в официальной и личной переписке // Создание искусственного иноязычного окружения как

фактор активизации учебной деятельности. Материалы научно-практической конференции. СПб, Инжэкон, 2012. - С. 38 - 44. 0.4 п.л.

15. Остякова Г.А. Речевой этикет в деловой переписке (на материале французского языка) // Материалы LXI международной филологической конференции. СПб, 2012. - С. 55 - 57. 0.2 п. л.

16. Остякова Г.А. Концепт «вежливость»: дипломатия в аутентичной корреспонденции (на материале французского языка) // Материалы LXI международной филологической конференции. СПб, 2012. - С. 57 - 59. 0.2 п. л.

17. Ostyakova G. «La mauvaise parole J.-M. Molière et A.S. Griboedov» // XXXIII colloque international d'Albi languages et signification «La mauvaise parole» / XXXII colloque international d'Albi languages et signification / Université de Toulouse II- Le Mirail, 2013. - P. 319 - 326. 0.4 п. л.

20. Ostyakova G. A. Tchekov: discours de l'autorité et pouvoir / XXXIY colloque international d'Albi languages et signification «Discours d'autorité et discours d'autorité» / Université de Toulouse II- Le Mirail, 2014. – P. 183 - 187. 0.3 п. л.

На автореферат диссертации поступило 5 положительных отзывов:

1) ФГБОУ ВО «Санкт-Петербургский государственный архитектурно-строительный университет», отзыв подписал доктор филологических наук, профессор кафедры иностранных языков, Макаричев Ф. В. (без замечаний);

2) ФГБОУ ВО «Санкт-Петербургский государственный университет» (СПбГУ), отзыв подписала Абрамова Е.В., кандидат филологических наук, старший преподаватель кафедры иностранных языков в сфере международных отношений факультета иностранных языков. Вопрос: «Рассматривалась ли регулятивная функция концепта «Вежливость»?

3) НОУ ВПО «Санкт-Петербургский гуманитарный университет профсоюзов» (СПбГУП), отзыв подписала Родионова Е.В., кандидат филологических наук, доцент кафедры английского языка. Вопрос: Каким образом был рассмотрен концепт «Вежливость» на основе произведений А.П. Чехова и Ги де Мопассана?

4) «Санкт-Петербургский университет МВД России», отзыв подписала Крючкова Ю.В., кандидат филологических наук, старший преподаватель кафедры иностранных языков. Вопрос: Как проводилась обработка результатов психолингвистического эксперимента?

5) НОУ ВПО «Санкт-Петербургский гуманитарный университет профсоюзов» (СПбГУП), отзыв подписала Девель Л.А., кандидат филологических наук, доцент кафедры английского языка (без замечаний).

Выбор официальных оппонентов, давших своё согласие, обосновывается сферой их научных интересов и личным вкладом в развитие лингвоконцептологии как современного научного направления и исследование коммуникативной категории вежливости, наличием публикаций в соответствующих сферах исследований, а выбор ведущей организации (с её согласия) обусловлен наличием известных достижений в различных областях, сопряжённых с общей проблематикой исследования и способностью определить научную и практическую ценность диссертации соискателя.

Диссертационный совет отмечает, что на основании выполненных соискателем исследований:

1. **показано**, что концепт «вежливость» является лингвокультурным регулятивным концептом, реализуемым специальным набором языковых и речевых средств;

2. **описана** структура регулятивного концепта «вежливость»; выделены понятийная, ассоциативная, историческая и интерпретационная составляющие концепта;

3. **определена** понятийная составляющая концепта «вежливость», ядро которой универсально для русской и французской лингвокультур;

4. **выявлены** универсальные и культурно-специфичные признаки ценностной, интерпретационной и ассоциативной составляющих концепта «вежливость» в русской и французской лингвокультурах и способы их языковой и дискурсивной репрезентации;

5. выявлен набор речевых актов, выражающих коммуникативный концепт «вежливость» в русской и французской лингвокультурах, установлены инвариантный (универсальный) и вариативный (культурно-специфичный) наборы речевых актов «позитивной» и «негативной» вежливости.

Теоретическая значимость настоящей работы определяется ее вкладом в лингвистическую теорию вежливости и лингвоконцептологию. Диссертационная работа способствует обогащению данных лингвоконцептологии, лингвопрагматики, теории речевых актов в области изучения вербальной репрезентации регулятивных концептов.

Значение полученных соискателем результатов исследования для практики подтверждается возможностью использования результатов научной работы в практике межкультурной коммуникации. Результаты проведенного исследования могут использоваться при подготовке лекционных и семинарских курсов по лингвопрагматике, теории вежливости и лингвокультурологии. Отдельные положения диссертации могут быть применимы при разработке учебных пособий по указанным дисциплинам.

Оценка достоверности результатов исследования выявила следующее:

- предложенная в диссертационном исследовании методика анализа апробирована и верифицирована при комплексном анализе обширного эмпирического материала, что позволило прийти к объективным и достоверным результатам;

- авторская концепция базируется на анализе репрезентативного списка теоретических источников в различных областях лингвистики: теории дискурса, коммуникативной лингвистики, теории вежливости, лингвопрагматики, лингвоконцептологии, а также разнообразной справочной литературы и электронных ресурсов;

- обоснованность и достоверность результатов исследования обусловлены применением комплекса научных методов, адекватных цели,

задачам и логике исследования, а именно: методов контекстуального, интерпретативного и количественного анализов, сопоставительно-описательного метода, методов компонентного анализа и ассоциативного эксперимента.

Личный вклад соискателя состоит в следующем:

- в самостоятельной постановке цели и задач исследования; в выборе методов и приемов исследования, формулировании гипотезы, отборе и анализе фактического материала;

- в подготовке по теме диссертационного исследования 27 опубликованных работ общим объемом 8,8 п.л. (авторский вклад 8,8 п.л.), включая 3 статьи в изданиях, рекомендованных ВАК Минобрнауки Российской Федерации и три статьи во французском издании;

- в апробации теоретических выводов, научных положений на всероссийских и международных научно-практических конференциях: на IXX, XXXVIII, XXXIX, LX, LXI Международных филологических конференциях (факультет филологии и искусств СПбГУ, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012 г.), научно-практических конференциях (СПб.: Инжэкон, 2010, 2012 г.), Международной конференции «Культурная идентификация молодежи в условиях глобализации» (СПб, 2010), XXXII colloque international d'Albi languages et signification «Ambigüités dans les discours et dans les arts» (Université de Toulouse II- Le Mirail, 2011), Научно-практической конференции (СПб.: ВИТИ, 2012 г.), Международной научно-практической конференции (СПб.: Министерство культуры РФ, университет культуры и искусств, 2013 г.), XXXIII colloque international d'Albi languages et signification «La mauvaise parole» (Université de Toulouse II- Le Mirail, 2013), XXXIV colloque international d'Albi languages et signification «Discours d'autorité et discours d'autorité» (Université de Toulouse II- Le Mirail, 2014), VI Всероссийской научно-методической конференции «Гуманитарные основы инженерного образования: методические аспекты в преподавании

речеведческих дисциплин» (СПб, Военный институт Железнодорожных войск и военных сообщений, 2020 г).

На заседании 18.12.2020 г. диссертационный совет Д 212.354.09 принял решение присудить Остяковой Галине Алексеевне ученую степень кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 – Теория языка.

При проведении открытого голосования в ходе заседания диссертационного совета в дистанционном режиме диссертационный совет в количестве 18 человек (в том числе, 11 человек в дистанционном режиме в соответствии с Приказом Минобрнауки России № 734 от 22 июня 2020 г. и Письмом Минобрнауки России МНЗ/3452 от 17.07.2020 г.), из них 8 докторов наук по профилю рассматриваемой диссертации (10.02.19 – Теория языка), участвовавших в заседании из 18 человек, входящих в состав совета, дополнительно введены на разовую защиту 0 человек, проголосовали: за – 15, против – 3, воздержались – нет.

Председатель

диссертационного совета Д 212.354.09

д.ф.н., доцент

Кононова Инна Владимировна

Ученый секретарь

диссертационного совета Д 212.354.09

к.ф.н.



Миронова Марина Юрьевна

18.12.2020 г.